

1886-01-09

AFSENDER

Agnete Skovgaard

MODTAGER

Joakim Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Afsendersted:
Thorvaldsensvej

Modtagersted:
Askov

Omtalte personer:
Johan Lange
Thor Lange
Charlotte Schrøder
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 47 nr. 7

DOKUMENTINDHOLD

Agnete Skovgaard spørger til Joakim Skovgaards ophold på Askov og hans arbejde med et portræt af Charlotte Schrøder.

TRANSSKRIFTION

Mappe 47-7

Thorvaldsensvej d. 9de januar 86

Min egen Joakim!

Naar jeg ser bort fra, at jeg helst vilde have Dig her, saa synes jeg, det er fornøjeligt at Du er paa Askov, jeg længes meget efter at høre, om Du er begyndt at tegne Fru Schrøder, og om Du ikke giver mig Ret i, at det er et meget indbydende Ansigt at se paa, jeg kan jo ikke vide, hvordan det er at faa udført.

Jeg vilde nok have været med!!

Kan Du lide, man ser paa Dig.

Nederst paa siden med Joakims hånd: la Cour besøge os

•2•

mens Du maler? Jeg mener at man ser paa, dit Arbejde det faldt mig ind i dette Øjeblik, men Du maa gerne vente med at svare til Du kan gøre det mundtligt.

Det bliver let for Dig at skrive til mig, for jeg vil gjerne høre om alt muligt. Hvem har Du talt med?

Hørte Du i Trosdags at Ingrid havde været her om Formiddagen?

Rathsack har endnu ikke faaet Udkommandering til Essen, men de har brugt tiden til at leje sig en Lejlighed paa Sortedamt Dossering, nær Østerbro, en Lejlighed

•3•

som forhaabentlig "passer til Stegepanden". – Naa ved Du hvad Ingrid sagde? Ja, vi maatte vist helst ikke høre det, for ikke at bilde os noget ind, men der er nogen der har sladret af Skole. Hun sagde: "Joakim og Agnete vare saa sød da de var ude paa Trekrøner" men Du kan da nok huske at vi baade sov og lagde armene paa Bordet.

Jeg glæder mig meget mere til at faa brev fra Dig, end til at Du skal læse dette Skriverads for naar vi skal være ærlige, er det Plukfisk, og det er den omvendte Verden

•4•

at servere Dig den Ret første dag i Fasten, men hvis Du er saa lidt kræsen

som Du siger, kan Du maaske ogsaa faa denne ned. Uha, hvor jeg vrøvler.

Naar Du kommer hjem, skal vi en Dag læse nogle Breve fra Thor Lange (Rusland) i dag kom der et på sex sider til Fader, som ganske ligner ham. Vi vare til Fransk i dag i Stedet for i gaar, nu anstrenger jeg mig for at conversere og har lagt alle andre Færdigheder til side.

Nu maa jeg til at sige Farvel Du kjære Ven

Alle gode Ønsker fra Din Agnete.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 47 Nr. 7

Thorvald Kensenvej. D. 9. u. 7. a. u.
86.

Min egen Joakim.

Naar jeg ser bort fra, at jeg helst
ville have (Dig) her, saa synes jeg,
det er fornøjeligt at Du er paa
Besø; jeg længes meget efter
at høre, om Du er begyndt
at tegne Fru Schröder, og om
Du ikke giver mig Ret i, at
det er et meget indbydende
Ansigt at se paa, jeg kan jo
ikke vide, hvordan det er
at Læse udført.

Jeg vilde nok have været med!!
Kun Du lide, man ser paa (Dig).

la Roumberg os

men Du maler? jeg mener, at man
sør paa Dit Arbejde, det falder
mig ind i det Hjelte, men Du
maad giørd vente mig at
svare til Du kan giøde det
muntligt.

Det bliver let for Dig at skrive
til mig, for jeg vil gjerne
høre om alt muligt. Hvem
har Du talt med?

Hørte Du i Torsdags at Ingrid
harde været her om For-
middagen? Nathsack har end
nu ikke faaet Hørmmand
doring til Esen, men de har
bragt Tiden til at lege sig
om Leflighed paa Sortedant
Torsdag nær ved Gården, en Lej

lighed som forhaandelig, passer
til Hegganden. - Na, ved Du hvad
Ingrid sagde? ja vi maatte vist
helst ikke høre det, for ikke at
bilde os noget ind, men der er
nogen, der har sludret af
Skole. Hov sagde, Joakim og Agathe
vare saa sød, da de vare ute
paa Fockrone. Men Du kan
da nok huske, at vi haade
sør og sagde. Armene paa
Prodet.

Jeg glæder mig meget mere
til at faa Brev fra Dig, end
til at Du skal læse dette
Skriverat, fornaar vi skal
være ærlige, er det (Blick) og
af det er den omvænte Verden

at servere dig den Ret første Dag
i Fasten, men hvis Du er
saa lidt kræsen, som Du siger,
kan Du maaske ogsaa faa
denne ret! U ha, hvor jeg
vovler!

Naar Du kommer hjem, skal vi
en Dag læse nogle Breve fra
Thor Lange (Rusland), idag kom
der et paa sex Blade til
Fader, som ganske ligner ham.
Vi vare til Frank idag: He-
det for igaar, nu anstreges
jeg mig for at conversere og
har lagt alle andre Færdig-
heds tilside.

Nu maa jeg til at sige Farvel
Du kjære Ven!

Alle gode Ønsker fra
Din Agnete.